



الفثُود: الفثُود بفتح فسكون فضم: يقول ابن هشام اللخمي: وإنما الفحول هو بطانة الثوب ، وقد فثُد درعه بالحرير إذا بطنها؛ والجمع: الفثافيد . وقيل : الفثافيد : بطائن كل شيء من الثياب وغيرها ، وقد ثفُد درعه بالحرير إذا بطنها ، قال أبو العباس: وغيره يقول فثافيد^(١) .

الفحل : الفحل بفتح فسكون ، لفظ شاع استعماله عند أهل الأندلس يُطلق على نوع من الثياب يُعمل من الحرير ؛ والجمع : الفحول .

يقول ابن هشام اللخمي: وإنما الفحول عند العرب الحُصُر ، والواحد فحل ، ويقال للحصير أيضاً طليل والجمع طلل ؛ ويقال له أيضاً : البارى والبارياء والبورياء^(٢) .

وفى التاج : الفحل حصير تنسج من فحال النخل ؛ أى من خوصه ، والجمع : فحول ، وفى الحديث : أنه دخل على رجل من الأنصار وفى ناحية البيت فحل من تلك الفحول فأمر بناحية منه فرشت ثم صلّى عليه^(٣) .

(١) اللسان ٣٣٤٩/٥ : ثفد . فثد .

(٢) المدخل إلى تقويم اللسان ص ١٦٥ .

(٣) التاج ٥٦/٨ : فحل .

والدنان ؛ وربما سميت العمامة فِدَامًا ؛
لأنها تشبه في شكلها المفدَّمَات .

والفِدَام : شئ تشده العجم على
أفواهاها عند السَّقَى ؛ الواحدة فِدَامَة .
والفِدَام أيضاً : شئ تمسح به الأعاجم
عند السَّقَى كالمنديل ، واحدته فِدَامَة ؛
قال العجاج :

كَأَنَّ ذَا فِدَامَةٍ مُنْطَفَا .

قَطَفَ مِنْ أَعْيَابِهِ مَا قَطَفَا .

والفَدَام بالفتح والتشديد : الخرقَة التي
يشد بها المجوسى فمه . وفدَم الإبريق
وضع على فمه الفِدَام ؛ قال عنترَة :

بِزِجَاجَةٍ صَفْرَاءِ ذَاتِ أُسْرَةٍ

قُرْنَتْ بِأَزْهَرِ فِي الشَّمَالِ مُفَدَّمٍ

وقال أبو الهندي :

مُفَدَّمَةٌ قَزًا كَأَنَّ رِقَابَهَا

رِقَابُ بِنَاتِ الْمَاءِ أَفْرَعَهَا الرَّعْدُ^(٢)

التَّفْرَاجُ : التَّفْرَاجُ بكسر التاء وسكون

الفاء ؛ هو القباء المشقوق ، أو الخرق

في القباء ، والجمع : التفاريج ،

الْفَدَمُ : الفَدَمُ بفتح فسكون ؛ هو
الثوب الأحمر المشبع حُمْرَةً بَرْدَهُ فِي
العصفر مرة بعد أخرى .

والمُفَدَّمُ كَمُكْرَمِ الثوب المصبوغ بحمرة
مشبعة ؛ وفي الحديث : أَنَّهُ ﷺ كَرِهَ
المُفَدَّمُ للمحرم ولم ير بالمضْرَجِ بَأْسًا .

وقال شمر : ثياب مُفَدَّمَةٌ مشبعة
حمرَة .

وقيل المُفَدَّمُ : الثوب الذي ليست
حمرته شديدة ، والفَدَمُ فِي الْأَصْلِ هُوَ
الدم ؛ والثوب المُفَدَّمُ مأخوذ منه .

وفي الحديث : أَنَّهُ نَهَى عَنِ الثُّوبِ
المُفَدَّمِ ؛ هُوَ المَشْبَعُ حُمْرَةً ، كَأَنَّهُ الَّذِي
لَا يُقَدَّرُ عَلَى الزِّيَادَةِ عَلَيْهِ لِتَنَاهَايِ

حُمْرَتِهِ ، فَهُوَ كَالْمَمْتَعِ مِنْ قَبُولِ الصَّبِيغِ ؛

ومنه حديث عليّ : نَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ

ﷺ أَنْ أَقْرَأَ وَأَنَا رَاكِعٌ ، أَوْ أَلْبَسَ

المُعْصِفِرَ المُفَدَّمِ^(١) .

الفِدَامُ : الفِدَامُ بالكسر ككتاب :

العمامة ؛ والمُفَدَّمَاتُ هِيَ الْأَبَارِيقُ

(١) اللسان ٢٣٦٥/٥ : فدم .

(٢) التاج ١٠/٩ - ١١ : فدم .

من أعلاه إلى أسفله ، ومززر بالأزرار ، له كَمَّانٌ واسعان طويلان يتجاوزان قليلاً أطراف الأصابع ، وهذا الثوب يعمل من الجوخ عادة .

وقد كان هذا الثوب ملبوس العلماء والقضاة في مصر (٣) .

وهي عادةً لباس رجال الدين ، وربما نُسبت إلى السلطان فرج أحد سلاطين المماليك ، ويلبسها العلماء عادة في الحفلات الرسمية كيوم المحمل ، وقد تُحلى بسلوك من الذهب تركب على يديها وظهرها ، وقد كان رجال الدين الأقباط يلبسونها سوداء هي والعمامة (٤) .

وفي المغرب تطلق الفرجية على لباس يُجعل فوق الثياب للرجال والنساء ، ومن خواصها أنها منفرجة الأمام ، ولذلك لا يبعد أن يكون أصلها عربياً ، مشتقاً من الفرج وهو الاتساع ،

وتفاريح القباء شقوقه ؛ وخروقه ، واحدها تفرّاج (١) .

الْفَرُوجُ : الْفَرُوجُ بفتح الفاء وتشديد الراء كتنور : قميص الصغير ؛ وقيل هو قباء فيه شق من خلفه ، وفي الحديث : صلى بنا رسول الله ﷺ وعليه فرُوج من حرير ؛ قبل تحريمه ، والجمع : الفرائج .

وفي الصحيح عن عقبة بن عامر ، قال عامر : أهدى لرسول الله ﷺ فرُوج حرير فلبسه ، ثم صلى فيه ثم انصرف فنزعه نزعاً شديداً كالكاره له ، ثم قال : لا ينبغي هذا للمتقين .

والفراريج : جمع فرُوج للدُّرَاعَة والقباء والأبدال التي تُبتذل من اللباس (٢) .

الْفَرَجِيَّةُ : الْفَرَجِيَّةُ : ثوب واسع فضفاض طويل الأكمام مُفْرَجٌ من قُدَّام

(١) التاج ٨٤/٢ : فرج .

(٢) اللسان ٣٣٧١/٥ : فرج ، شفاء الغليل ١٥٣ ، التاج ٨٤/٢ : فرج ، المعجم المفصل لدوزي ٢٦٥ .

(٣) صبح الأعشى ٤٢/٤ ، ٤٣ ، المعجم الوسيط ٧٠٤/٢ .

(٤) قاموس العادات والتقاليد والتعابير المصرية ٣٦٦ .

ودخل على أحد الشيوخ فرأى عليه
فرجية مرعز «(٤)» .

ولما ذهب ابن بطوطة إلى مالى وجد
الوزير سليمان مانا ياك عليه فرجية
مصرية من المرعز وعمامة كبيرة ، وهو
متقلد فوطة حرير ، وفوق رأسه أربعة
شطور «(٥)» .

وقد صارت الفرجية ثوباً لرجال الدين
في أوربا ؛ ونُقلت اللفظة من العربية
إلى الانجليزية والفرنسية؛ Faragia ،
وأن الكلمة الإيطالية : Ferrajuolo
ليست إلا التصغير الإيطالي لكلمة
فراجة العربية ، وأن الكلمة الأسبانية:
Herrerulo مشتقة من هذه الكلمة
الإيطالية «(٦)» .

الفرْد : الفرْد بفتح الفاء وسكون الراء؛
هى النعل التى لم تخصف ولم
تُطَارق ؛ وإنما هى طاق واحد . وفى

وجمعها : الفراجى ، والفرجيات «(١)» .
وقد وردت كثيراً فى صبح الأعشى ،
وفى رحلة ابن بطوطة: يقول ابن
بطوطة عن أهل مقديشيو وعن
سلطانهم أبى محمد : وكسوتهم فوطة
خز يشدها الإنسان فى وسطه عوض
السرابيل فإنهم لا يعرفونها ، ودُرّاعة
من المقطع المصرى معلّمة ، وفرجية من
المقدسى مبطنه ، وعمامة مصرية
معلّمة «(٢)» . وفى موضع آخر يقول :
وأما السلطان فقد كان لباسه فى ذلك
اليوم فرجية قدسى أخضر ، وتحتها
من ثياب مصر وطروحاتها الحسان،
وهو متقلد بفوطة حرير معتم بعمامة
كبيرة «(٣)» .

وقد كانت الفرجية معروفة فى الهند ؛
فلما ذهب ابن بطوطة إلى أحد
سلاطين الهند كساه فرجية مصرية ،

(١) نحو تصحيح العامية فى الوطن العربى ، عبد العزيز بن عبد الله ، مجلة اللسان العربى ، مجلد ٩ ،
الجزء الثانى ، ص ٦١٢ .

(٢) رحلة ابن بطوطة ٢٧٢ . (٣) رحلة ابن بطوطة ٢٧٢ .

(٤) السابق ٥٧٧ ، ٥٩١ . (٥) السابق ٦١٦ .

(٦) حول هذه اللفظة أنظر : المعجم المفصل لدوزى ٢٦٥ - ٢٧٠ .

وكانما البرك الملاء يحفها
 أنواع ذاك الروض بالزهر
 بسط من الديباج قد فرزت
 أطرافها بفراوز خُضِرِ
 والإفريز فى العامية المصرية هو
 البرواز والجمع البراويز ، وهو الإطار
 الخارجى للصورة أو أطراف الثوب^(٢) .
الفُرْزُوم : الفُرْزُوم بضم الفاء وسكون
 الراء وضم الزاى : كلمة فارسية معربة :
 وأصلها فى الفارسية : بَرَزَه ؛ وهى
 تعنى فى الفارسية : القماش المصنوع
 من الحرير والخيط : الكساء ، القماش
 من الحرير والصوف .
 قال ابن دريد : وتسمى عبد القيس
 المرط والمثزر فُرْزوما ، بالفاء ، وأحسبه
 معرباً .
 وفى الجمهرة : فأما الفرزوم بالفاء
 فإزار تأتزر به المرأة فى لغة عبد
 القيس ، وأحسبه معرباً^(٣) .
الفُرْصَة : الفُرْصَة : بفتح الفاء وضمها
 وكسرها وسكون الراء وفتح الصاد :

الحديث أن رجلاً شكاً إليه رجلاً من
 الأنصار ، فقال : يا خير من يمشى
 بنعل فرد .
 أراد النعل التى هى طاق واحد ، ولم
 تخصص طاقاً على طاق : ولم تطارق ،
 وهم يمدحون برقة النعال : وإنما
 يلبسها ملوكهم وساداتهم : أراد : يا
 خير الأكابر من العرب : لأن لبس
 النعال لهم دون العجم^(١) .
المفروز : الإفريز : كلمة فارسية
 مُعَرَّبَةٌ ؛ وأصلها فى الفارسية : إفريز ،
 ومعناها فى الفارسية : سجاف
 الحائط ، بروز أو نتوء أعلى الباب ،
 منزل من القرميد ، وقد أُشْتُقَ منها
 اسم مفعول : المفروز .
 والكلمة معروفة فى العربية الأولى ،
 ففى اللسان : والإفريز : الطنّف ، ومنه
 ثوب مفروز .
 والثوب المفروز هو الثوب الذى له
 تطاريف ، مأخوذ من أفريز الحائط :
 وهو طنفة ، وفى ديوان أبى فراس :

(١) اللسان ٣٣٧٤/٥ : فرد .

(٢) شفاء الغليل ١٤٨ ، التاج ٦٦/٤ - ٦٧ : فرز . المعجم الفارسى الكبير ١٣٤/١ .

(٣) المعرب للجوالقى ٢٤٦ ، اللسان ٣٢٧٨/٥ : فرز . المعجم الفارسى الكبير ١/٣٣٣ .

مقرطمين ؛ أى لهما منقاران ؛
والنجاف الخف ؛ رواه بالقاف ؛ قال :
وهو أصح^(٢) .

الْفُرْقَبِيَّةُ : الْفَرْقَبِيَّةُ بفتح فسكون
فتح : هى ثياب بيض من كتان ثياب
مصر ، وقيل : الثرقبية والفرقبية
بالتاء والفاء حكاها يعقوب فى البدل ؛
يقال : ثوب ثرقبى وفرقبى .

وفى حديث إسلام عمر رضى الله
عنه : فأقبل شيخ عليه حبرة وثوب
فرقبى ، هو ثوب أبيض مصرى من
كتان .

قال الزمخشري : الْفُرْقَبِيَّةُ وَالْثُرْقَبِيَّةُ :
ثياب مصرية من كتان ؛ ويروى
بقافين ، منسوب إلى قُرْقُوب ، مع
حذف الواو فى النسب ، كسابرى فى
سابور .

قال الضراء : زُهَيْرُ الْفُرْقَبِيِّ رَجُلٌ مِنْ
أَهْلِ الْقُرْآنِ ، مَنْسُوبٌ إِلَى مَوْضِعٍ^(٣) .

الْفَرَكَكُ : الْفَرَكَكُ كَلِمَةٌ فَرَنْسِيَّةٌ عَرَفْتَهَا

القطعة من الصوف أو القطن أو خرقة
تتمسح بها المرأة من الحيض ، وفى
الحديث : أنه قال للأنصارية يصف
لها الاغتسال من الحيض : خذى
فرصة مُمسكة فتطهري بها ؛
ممسكة: أى مطيئة بالمسك ، والفرصة:
قطعة من صوف أو قطن أو خرقة ؛
يتبع بها أثر الدم ، فيحصل منه الطيب
والتشيف^(١) .

الْفُرْطُومُ : الْفُرْطُومُ بضم الفاء وسكون
الراء : كزنبور منقار الخف إذا كان
طويلاً محدّد الرأس ، وفى الصحاح :
الْفُرْطُومُ : طرف الخف كالمنقار ،
وْخُفٌّ مفرطم ، وخباف مفرطمة ، جاء
ذلك فى حديث شيعة الدجال : قد
فرطمها الخفاف ؛ أى رقعا ؛ هكذا
رواه الليث ؛ وصوابه بالقاف وغلط
الجوهري ؛ نبه على ذلك ابن الأثير
فإنه نقل عن ابن الأعرابي قال : قال
أعرابى : جاء نافلان فى نجافين

(١) اللسان ٣٢٨٦/٥ : فرص .

(٢) اللسان ٣٢٩٢/٥ : فرطم ، التاج ١٢/٩ : فرطم .

(٣) اللسان ٣٤٠٢/٥ : فرقب ، التاج ١٦٢/١ : ثرقب .

العربية حديثاً، وأصلها في الفرنسية: **Frac** ، ومعناها في الفرنسية : لباس رسمي أسود وضيق ، وهي تعنى في الاستعمال المصرى : السترة ؛ أو ما يستر النصف العلوى من الجسم^(١) .

المَفْرُوكُ : المَفْرُوكُ اسم مفعول من الفعل فَرِكَ ، هو الثوب المصبوغ بالزعفران وغيره صبغاً شديداً ، مأخوذ من الفَرَكِ ؛ وهو ذلك الشيء حتى ينقلع قشره عن لبّه كالجوز^(٢) .

الفِرَامَة : الفِرَامَة بكسر الفاء: كتابة : خرقة تحملها المرأة في فرجها ؛ أو أن تحيض وتحتشى بالخرقة كالفرام بالكسر أيضاً ، وقد افتزمت المرأة . ومنه قول الشاعر :

وجدتك فيها كأم الغلام
متى ما تجد فارما تفترم

والفِرَامُ والفَرَمُ محرّكة : خرقة الحائض^(٣) .

الفِرْمَلَة : بفتح الفاء وسكون الراء وفتح الميم ، عند دوزى : تشير كلمة الفرملة في طرابلس الغرب إلى صديرى له شرائط واسعة من الذهب، وهو مفتوح من الجهة الأمامية ومزود بأزرار ؛ ولكنه خالٍ من العُرَى، وهذا الصدار يُلبس فوق سترة أخرى تُسمى الصدرية^(٤) .

الفِرِنْدُ : الفِرِنْدُ بكسر الفاء والراء وسكون النون : كلمة فارسية معربة؛ وأصلها في الفارسية : پَرِنْد ؛ ومعناها في الفارسية : نوع من الحرير الحسن. والفِرِنْدُ في العربية هو الحرير ؛ وأنشد ثعلب :

يُحَلِّه الياقوتَ والفِرِنْدَا
مع المَلَابِ وعبيراً صَرْدَا
صرداً أى خالصاً^(٥) .

وقال جرير:

بيضٌ تَرَبَّيْهَا النعيمُ وخالطتُ

(١) تهذيب الألفاظ العامية ٢/٢٦٦ ، معجم عبد النور المفضّل ٤٧٠ .

(٢) اللسان ٥/٣٤٠٣ : فرك ، التاج ٧/١٦٧ : فرك .

(٣) اللسان ٥/٣٤٠٤ : فرم ، التاج ٩/١١ : فرم .

(٤) المعجم المفضل لدوزى ٢٧١ .

(٥) المعرب للجواليقي ٢٤٣ - ٢٤٢ ، اللسان ٥/٣٤٠٥ : فرند .

منه ببلاد الهند ألف دينار ، والسمُّور دون ذلك تساوى الفروة منه أربعمائة دينار فما دونها ، ومن خاصية هذه الجلود أنه لا يدخلها القمل ، وأمراء الصين وكبارها يجعلون منه الجلد الواحد متصلاً بضرواتهم عند العنق^(٣) .

وقيل : هي الفاقم بالفاء وليس بالقاف ، والمشهور في الاسم الفقمة : وهي كلب البحر ، وعندما تكون الفقمة رضيعاً تحت الأشهر الستة في العمر تكون مغطاة بضرٍ ناصع البياض بالغ النعومة ، وتصنع منه معاطف الفرو الأبيض الرفيع القيمة ، ويُعرف هذا الفرو في بعض النصوص العربية بالفنك ، وكان أعلى الفرو في العصور الوسطى^(٤) .

الفَارُودِيَّةُ : كلمة فارسية مُعَرَّبَةٌ ؛ أُرْجِحُ أن يكون أصلها في الفارسية :

عَيْشًا كحاشيةِ الفِرِنْدِ غَرِيرًا
وفى اللسان . وفرند دخيل معرب ، اسم ثوب .

وفى التاج والفِرِنْدِ ثوب من حرير معروف ، واللفظ دخيل معرب^(١) .

الفِرَاءُ : الفَرَوَةُ كلمة فارسية معربة ، وأصلها في الفارسية : بَرَوَهُ ، معناها في الفارسية : الإزار ، اللباس .

والفِرَاءُ : ثياب تتخذ من جلود بعض الحيوانات تُدْبَعُ وتُخَيِّطُ ، ولا بد أن يكون عليها وبر أو صوف ؛ والفِرَاءُ جمع والمفرد فرو وفروة ، والفِرَاءُ على أنواع : فمنها السمُّور والأزق والقاقون والسنجاب والنافه ، والقرسق ؛ وأولاهن وأعلاهن السمُّور^(٢) .

وقد يكون الفِرَاءُ ثياباً من جوخ ونحوه تُبَطَّنُ بجلود بعض الحيوانات .

والفاقم - كما يقول ابن بطوطة - هو أحسن أنواع الفِرَاءِ ، وتساوى الفروة

(١) التاج ٤٦٥/٢ : فرند ، المعجم الفارسي الكبير ٥٤١/١ .

(٢) اللسان ٣٤٠٦/٥ : فرو ، التاج ٢٧٨/١٠ : فرو ، الألفاظ الفارسية المعربة ١١٩ .

(٣) رحلة ابن بطوطة ٣٥١ .

(٤) ابن بطوطة ورحلاته ، د. حسين مؤنس ، ص ١٤٢ ط دار المعارف .

القטיפفة ، يُلفٌ حول طاقية أو طربوش
ليكون عمامة المرأة في مدينة القاهرة
في القرن التاسع عشر .

المُفْزُورُ : المُفْزَرُ بفتح الفاء وسكون
الراء: الفسخ في الثوب ، وفزر الثوب
فزرًا : شقّه ، والفِزْرُ : الشقوق.
وتفزرُ الثوب والحائط : تشقّق وتقطع
وبلى .

والمفزور من الثياب هو المشقوق
المقطع الذي بلى (٣) .

الفُستَانُ : بضم الفاء وسكون السين :
كلمة تركية مُعرّبة ؛ وأصلها في
التركية: فِستَان؛ وهي تعنى : ثوب
مفتوح من الأمام واسع ، جُبَّة (٤) .

وقيل : الفُستَانُ كلمة مشتركة في
اللغتين : الفارسية والتركية . فالكلمة
في الفارسية أيضًا : فِستَان بكسر
الفاء .

وقيل : الفستائلة كلمة ألبانية تُطلق
على ثوب للمرأة واسع من أسفل ذى

بَرُوفِه ؛ وهي تعنى في الفارسية :
شال يُلفٌ للعمامة أو يُلفٌ حول
الوسط ، أو أصلها بَرْدِه ، ومعناها :
حجاب ، ستار ، نقاب ، قماش ،
غشاء (١) .

وقد وردت هذه الكلمة عند Lane في
معرض حديثه عن زى سيدات القاهرة
بقوله: وغطاء الرأس يتكون من طاقية
وطربوش ، ثم منديل مربع ؛ يُسمّى
«فارودية» من الموصلى المؤشّى أو
المطبوع أو من الكريب يُلفٌ حولهما
بقوة ، ويُسمّى هذا «ربطة» ، وكانت
هذه المناديل « الفارودية » تستعمل منذ
قريب ، ولا زالت تستعمل أحيانًا
لربط عمائم النساء ، التى تكون
مرتفعة مستوية بخلاف عمائم
الرجال» (٢) .

نفهم مما سبق أن الفارودية هي منديل
مربع يكون من الحرير الموصلى
المزركش أو غير المزركش أو من

(١) المعجم الفارسى الكبير ١/٣٤٩ ، ٥٢٦ .

(٢) المصريون المحدثون ١/٦٤ ط هيئة قصور الثقافة ١٩٩٨ م . المعجم المفصل لدوزى ٢٧١ .

(٣) اللسان ٥/٣٤٠٨ : فزر . (٤) المعجم الفارسى الكبير ٢/٢٠٣١ .

الوجوه لابسات الفستانات والمناديل
الحرير الملونة»^(٤) .

الفَسَاسَاوَى : الفساساوى بفتح الفاء :
ضرب من الثياب منسوب إلى فسَّى
بلد بفارس معرب بسا؛ قال الشاعر :
من أهل فسَّى ودَرَابَجِرْدِ .
والنسب إلى هذا البلد فى الرَّجُلِ :
فسوئى . وفى الثوب : فساساوى . وقيل :
هى الثياب الفساساريَّة منسوبة إلى
هذا البلد على غير قياس ، قال أبو
بكر الزبيدى فى كتابه الواضح فى
اللغة العربية : قالوا فى الثوب المنسوب
إلى فسا : فساسيرى ، والرجل :
فسوئى^(٥) .

الفَاسِقِيَّة : الفَاسِقِيَّة هى ضرب من
العمائم ، كان معروفاً فى العهد
الأول؛ مأخوذة من الفَسَقِ ؛ وهو
الخروج ؛ لأن هذه العمائم كانت عالية
مرتفعة خارجة عن الحدود كخروج

ثياب تنزل إلى الركبتين ؛ ويرادفه فى
العربية : النُّقْبَةُ^(١) .

وقيل : هو من اللغة الأرواوطية ،
وتُطلق عند الأرواوط على ملحفة
واسعة كثيرة الطيات تلف على الخصر
وتصل إلى الركبة ، وعلى جلاباب
مُكَلَّف كثير الطيات تلبسه النساء ،
وتُعرف الملحفة فى لاتينية العصور
الوسطى بكلمة : Fustanella^(٢) .

وقيل : الفُستَان أو الفُستَانان مأخوذ
من الفسطاط ؛ أى البيت من شَعَر ،
وكان يُنسج فى فسطاط مصر ، فنُقل
إلى الإيطالية : Fustagno ، ومنها
نُقل إلى الفرنسية : Fustanelle^(٣) .

ونصادف كلمة الفستان عند الجبرتى ؛
وجمعها الفستانات ؛ وذلك فى قوله :
« لما حضر الفرنسيس إلى مصر ومع
البعض منهم نسائهم كانوا يمشون فى
الشوارع مع نسائهم ؛ وهن حاسرات

(١) تهذيب الألفاظ العامية ٢/٢٥٨ .

(٢) تأصيل ما ورد فى تاريخ الجبرتى من الدخيل ١٦٠ .

(٣) تفسير الألفاظ الدخيلة ٥٢ .

(٤) تاريخ الجبرتى ٣/١٧٠ .

(٥) اللسان ٥/٣٤١٣ : فسس ، التاج ١٠/٢٨٠ : فسو .

التَّفْصِيلَةُ : التَّفْصِيلَةُ : هي الثوب الجديد
المفصَّل لمن يلبسه غالى الثمن^(٤) .

الفَضْفَاضُ : الفَضْفَاضُ بفتح فسكون
ففتح: الثوب الواسع ؛ والفَضْفَاضَةُ :
الثياب الواسعة ؛ مأخوذ من
الفَضْفَضَةُ ؛ وهي سعة الثوب والدَّرْعُ
والعِيشُ ، ويقال : درع فَضْفَاضٍ
وَفَضْفَاضَةٍ وَفَضْفَاضَةٍ بالضم :
واسعة ؛ وكذلك الثوب : قال عمرو بن
معد يكرب :

وأعددتُ للحرب فضفاضةً

كأن مطاويها مَبْرَدُ
وقميص فضفاض : واسع ؛ وفي
حديث سطيح : « أبيض فضفاض
الرداء والبدن » : أراد واسع الصَّدْرُ
والذَّرَاعُ ، فكنى عنه بالرداء والبدن ،
وقيل : أراد كثرة العطاء .
وقد فضفض الثوب والدَّرْعُ :
وسَّعَهما ؛ قال كُثَيْبُ :

العاصى عن الاستقامة : فسُمِّيَ
فاسقاً^(١) .

الفَشُّ : الفَشُّ بفتح الفاء وتشديد
الشين: كلمة فارسية معربة ؛ وأصلها
فى الفارسية : فش ، ومعناها عُرف
الخيال ، وطرف العمامة ، والخمَلُ ،
والطَّرَّةُ .
وهى فى العربية تعنى : الكساء الغليظ
النسج الرقيق الغزل ، كالفَشُوشِ
كصبور .

وقيل : الفِشَّاشُ بالكسر الكساء
الغليظ ، والفَشُوشُ : الكساء السخيف .
وفى حديث شقيق : أنه خرج إلى
المسجد وعليه فشاش له^(٢) .

الفَشْطُولُ : بفتح الفاء وسكون الشين
عند دوزى : الفشطول كلمة أسبانية
عرفتها العربية الأندلسية ؛ وهى تعنى :
عمرة رأس ؛ أو نوع من أغطية الرأس ،
والجمع لها : فشاطل^(٣) .

(١) اللسان ٣٤١٤/٥ : فسق ، التاج ٤٩/٧ : فسق .

(٢) التاج ٣٣٤/٤ - ٣٣٥ : فشش ، الألفاظ الفارسية المعربة ١٢٠ .

(٣) المعجم الفصل لدوزى ٢٧٣ .

(٤) معجم الألفاظ التاريخية فى العصر المملوكى ٤٦ .

فَنبَذَتْ ثُمَّ تَحِيَةً فَأَعَادَهَا

عَمَّرُ الرَّدَاءِ مَفْضُضُ السَّرْبَالِ (١)

الفِضَالُ : بالكسر : الثوب الواحد
يتفضَّلُ به الرَّجُلُ يلبسه في بيته ؛ قال
الشاعر :

وَأَلْقَ فِضَالِ الْوَهْنِ عَنْهُ بَوْتَبَةً

حوارية قد طال هذا التفضُّلُ
والفِضَالُ جمعه فُضْلٌ ؛ ويقال : عليها
ثوب فُضْلٌ ؛ وهو أن تخالف بين
طرفيه على عاتقها وتتوشَّح به ؛ قال
الأصمعي : امرأة فُضْلٌ في ثوب
واحد .

الفِضْلَةُ : هي الثياب التي تُبْتَذَلُ
للنوم ؛ لأنها فَضَلَتْ عن ثياب التصرف
والعمل .

المِفْضَلُ والمِفْضَلَةُ : بكسر الميم : الثوب
الذي تتفضَّلُ فيه المرأة ، وتفضلت
المرأة في بيتها إذا كانت في ثوب واحد
كالخيميل ونحوه ، وفي حديث امرأة
أبي حذيفة قالت : يا رسول الله إن

سألماً مولى أبي حذيفة يرانى فُضْلاً ؛
أى متبذلة في ثياب مهنتي .

يقال : تفضَّلَتِ المرأة إذا لبست ثياب
مهنتها؛ أو كانت في ثوب واحد (٢) .

الفَقْحَةُ : الفَقْحَةُ بفتح فسكون ففتح ؛
هي منديل الإحرام، والجمع : فِقَاح ،
لغة يمانية، وعلى فلان حُلَّةٌ فُقَاحِيَّةٌ ؛
وهي على لون الورد حين همَّ أن يتفتح .
والفَقْحَةُ : إزار المُحَرِّمِ بلغة اليمن (٣) .

الفِلَانِلَا : الفِلَانِلَا بفتح الفاء وكسر
النون: كلمة فرنسية دخلت العربية
حديثاً ، وأصلها في الفرنسية :
Flanelle ومعناها : نسيج صوفى
ناعم ، ملابس تحتية ، قماش قطنى
شبيه بالفلانيليت .

والفلانيليت ضرب من الأقمشة القطنية
كان معروفاً في أوروبا ؛ فأخذ منه ؛
الفِلَانِلَا ؛ لأنه من نفس قماشه (٤) .

وقد نُقلت الكلمة إلى العربية حديثاً
ولها نفس المعنى : نوع من الملابس

(١) اللسان ٣٤٢٨/٥ : فضض . (٢) اللسان ٣٤٣٠/٥ : فضل .

(٣) اللسان ٣٤٤٣/٥ : فقح .

(٤) معجم عبد النور المفصل ، ص ٤٥٨ ط ١٩٩٥ م ، تهذيب الألفاظ العامية ٣٦٧/٢ .

صبور : هو الثوب الذى لا يثبت على صاحبه لئنه أو خشونته ، وقيل : هو الثوب الضيق الصغير . وفى الحديث : « وهو بُردة صغيرة له فلتة » : أى ضيقة صغيرة لا ينضم طرفاها ، فهى تُقلت من يده إذا اشتمل بها فسمّاها بالمرّة الانفلات ، يُقال : بُرد فلتة وفلوات .

وكساء فلوت : لا ينضم طرفاه على لابسه من صغره ، وثوب فلوت : لا ينضم طرفاه فى اليد ، وقول متمم فى أخيه مالك :

عليه الشملة الفلوت .
يعنى التى لا تتضمم بين المزدتين ، وفى حديث ابن عمر : أنه شهد فتح مكة ، ومعه جمل جزور وبُرْدة فلوت . قال أبو عبيد : أراد أنها صغيرة ، لا ينضم طرفاها ، فهى تُقلت من يده إذا اشتمل بها^(٣) .

الفلجة : بالتحريك : القطعة من

التحتية تتخذ من القطن أو الصوف الناعم ، وهو ألوان متعددة ، والأشهر فيه اللون الأبيض ؛ وقد حدث تحريف فى نطق هذه الكلمة ، فهى تنطق : فائلة ، فائلة ، الفنلّا .

وهى تعنى : شعار دقيق من صوف أو قطن ، وهو أول ما يُلبس على الجسد .

وهناك من قال إن الكلمة إنجليزية دخلت العربية ، وأصلها فى الانجليزية : Flannel^(١) .

وفى معجم Webstar : Flannel فى الإنجليزية الحديثة ، وفى الإنجليزية الوسطى قريبة من : Flanen مشتقة من اللغة الويلزية : gwlanen أو gwlan بمعنى صوف ، مشتقة من الهندوأوربية : Wel بمعنى شعر أو صوف ، أما فى اللاتينية فتسمى : Lane بمعنى صوف أو وبر^(٢) .

الفلوات : الفلوات بفتح الفاء على وزن

(١) معجم المورد ، منير البعلبكي ، ط ١٩٩٦ م ، ص ٣٥٢ . تفسير الألفاظ الدخيلة ٥٢ .

(٢) معجم ويستر . webstar, p. 530 .

(٣) اللسان ٣٤٥٦/٥ : فلت .

وهو : ثوب عليه لمع كالفلوس ؛ وشيء مفلس اللون إذا كان على جلده لمع كالفلوس^(٢) .

المُفْلَلُ : بضم ففتح فسكون ففتح ، اسم مفعول من الفعل : فُلِّلَ ، وهو : ضرب من الوشى عليه تصاوير الفلُّل ؛ وثوب مُفْلَلٌ إذا كانت دارات وشيه تحكى استدارة الفلُّل وصغره^(٣) .

الفَنَج : الفنج بفتح الفاء والنون مُعَرَّب الفَنَك بالكاف ؛ وهو دابة يُفْتَرى بجلده ؛ أى يُلبس منه فراء^(٤) .

انظر : الفَنَك فى هذا المعجم .
الفَنَجَان : الفَنَجَان بفتح فسكون : كلمة فارسية معرّبة ؛ وأصلها فى الفارسية بَنَكَان ؛ ومعناها فى الفارسية : سلطانية ، غطاء السلطانية ، وقيل : بَنَكَال ؛ ومعناها : كوب ، قارورة ، مشربة^(٥) .

البجاد ، وفى اللسان : الفلجة بكسر الفاء وسكون اللام .

الفَلِيجَة : بفتح الفاء كعظيمة : هى شقة من شقق الخباء ؛ قال الأصمعى : لا أدرى أين تكون هى ؟ قال عمرو بن لجأ :

تمشى غير مُشْتَمِلِ بثوبٍ

سوى خلّ الفليجة بالخلال

قال ابن سيده : وقول سلمى بن المُقعد الهذلي :

لظلت عليه أم شبّل كأنها

إذا شبعت منه فليجٌ مُمددٌ

يجوز أن يكون أراد فليجة ممدودة فحذف ، ويجوز أن يكون مما يُقال بالهاء وغير الهاء ، ويجوز أن يكون من الجمع الذى لا يُفارق واحده إلا بالهاء^(١) .

المُفْلَسُ : بضم الميم وفتح الفاء وتشديد اللام ، اسم مفعول من الفعل فُلِّسَ ،

(١) اللسان ٣٤٥٦/٥ - ٣٤٥٧ : فلج ، التاج ٨٨/٢ : فلج .

(٢) اللسان ٣٤٦٠/٥ : فليس . (٣) اللسان ٣٤٦٧/٥ : فلال .

(٤) اللسان ٣٤٧١/٥ : فنج .

(٥) المعجم الفارسى الكبير ٥٩٨/١ .

وقد صارت في العربية : الفنجان :
ومن معانيها : حلية من الذهب أو
النحاس كالعلبة المستديرة كانت تلبسها
المرأة في رأسها ، وتسمى مَصَّبَ
عليها^(١) .

وعند دوزي : كانت المرأة في القاهرة
تتمتع بقبعة من الكارتون يبلغ ارتفاعها
قدماً واحدة ؛ وهي مطلية بطلاء ذهبي
أو مرسومة حسب طبقة الأشخاص ،
وتكون أحياناً مغطاة بأوراق من
الفضة، ويخرج من ارتفاع الرأس تحت
القبعة جزء من منديل ينساب حتى
الجبهة مخفياً كل شعرها الأمامي .

ويرجح دوزي أن تكون هذه القبعة
شبيهة بالفنجان وهو كأس القهوة :
ولذا سُمِّيَتْ بالفنجان ، وإنما لو قلبنا
الفنجان رأساً على عقب لشابه بعض
المشابهة من ناحية الشكل هذه
القبعة^(٢) .

الفَنَك : الفَنَك بالتحريك : كلمة
فارسية معربة؛ وأصلها في الفارسية :
فَنَك بالتحريك؛ ومعناها في الفارسية:
كلب الماء ، سَمُور ، حيوان غزير الشعر
يستخدم جلده كفراء^(٣) .

والكلمة موجودة أيضاً في التركية :
وتُطلق على حيوان فروته ثمينة أو نوع
من الثعالب التركية ، أو نوع من جراء
الثعلب التركي^(٤) .

وقد وصفه القلقشندي بقوله : هو
دويبة لطيفة ، لها وبر حسن أبيض
يخالطه بعض حُمْرة ، يُتخذ من جلوده
الفراء^(٥) .

وقال ابن البيطار : وفروه أطيّب من
جميع الفراء ، وكثيراً ما يُجلب من بلاد
الصقالبة.

وفى اللسان : الفَنَك دابة يُفترى
جلدها ؛ أي يلبس جلدها فرواً ، وهو
مُعَرَّب : فنَج^(٦) .

(١) تأصيل ما ورد في تاريخ الجبرتي من الدخيل ١٦٠ - ١٦١ .

(٢) المعجم المفصل لدوزي ٢٧٣ - ٢٧٤ .

(٣) المعجم الفارسي الكبير ٢/٢٠٤٤ . (٤) المصباح المنير ١٧٨ ط مكتبة لبنان .

(٥) صبح الأعشى ٢/٤٩ . (٦) اللسان : فنك .

البقعة السخيفة السمجة الرقيقة فى الثوب الصفيق^(٢).

الفُوطَة : الفوطة بضم الفاء وفتح الطاء: كلمة هندية الأصل؛ دخلت الفارسية؛ وعرفتها العربية عن طريق الفارسية؛ وهى فى الفارسية : فُوته ؛ ومعناها : الإزار^(٣)، وهى فى التركية أيضاً : فوته ؛ وهى فى الهندية : پوته ، ويبدو أنها من الألفاظ المشتركة بين الهندية والفارسية والتركية .

وفى المخصص : والفوط - بضم الفاء وفتح الواو كزُحَل - : ضرب من الثياب قصار غلاظ تكون مآزر ، واحدها فوطلة^(٤) .

وفى اللسان : الفوطة ثوب قصير غليظ يكون مئزرًا يُجلب من السند ، وقيل : الفوطة ثوب من صوف ، وجمعها : الفوط ؛ قال أبو منصور : لم أسمع فى شىء من كلام العرب فى الفوط ، ورأيت بالكوفة أزرًا مخططة يشتريها

وفى المعرب للجواليقى : الفنك أعجمى معرب ، وهو جنس من الفراء معروف ، وقد تكلمت به العرب ؛ قال الشاعر يصف الديكة :

كانما لبست أو ألبست فنكًا

فقلصت من حواشيه عن السُوق^(١) المُضَنَّ : بضم الميم وفتح الفاء وتشديد النون ، اسم مفعول من الفعل فُنن ، وهو: الثوب المختلف اللون والنسج . والتفنين: التخليط، يقال ثوب فيه تفنين إذا كان فيه طرائق ليست من جنسه .

والتفنين : فَعَلُ الثوب إذا بلى فتفزرَّ بعضه من بعض ، وفى المحكم : التفنين تفزرَّ الثوب إذا بلى من غير تشقق شديد ، وقيل : هو اختلاف عمله برقة فى مكان وكثافة فى آخر ، وبه فسَّر ابن الأعرابي قول أبان بن عثمان : مَثَل اللحن فى الرجل السرى وذى الهيئة كالتفنين فى الثوب الجيد ، وثوب مُفَنَّ مختلف ، وقال ابن الأعرابي التفنين

(١) المعرب للجواليقى ٢٤٨ ، شفاء الغليل للخفاجى ١٤٨ ، الألفاظ الفارسية المعربة ١٢٢ .

(٢) اللسان ٣٤٧٦/٥ - ٣٤٧٧ : فنن . (٣) المعجم الفارسى الكبير ٢٠٤٦/٢ .

(٤) المخصص ٧٢/٤ .

الكبرى من أرض مصر يضعها الإنسان على ركبتيه ليقى بها عند الطعام، والفُوط ككتان من ينسجها أو يبيعها^(٤).

وقد وردت الفُوطَة وجمعها الفوط عند الرحّالة العربي ابن بطوطة تحمل عدة مدلولات هي :

- نسيج من الحرير يشده العامل على وسطه أثناء العمل عند أهل مدينة شيراز ، ويتضح ذلك من قوله : « وكانوا حين الحفر يلبسون أجمل ملابسهم ، ويربطون فوط الحرير على أوساطهم ، والسلطان يشاهد أفعالهم من منظرته له »^(٥).

- ثوب قصير غليظ يتزر به عند دخول الحمّام أو الخروج منه ، ويتخذ أيضاً لتشيف الماء عن الجسد بعد الاستحمام عند أهل مدينة بغداد ؛ ويتضح ذلك من قوله : « وكل داخل

الجمّالون والخدم فيتزرّون بها ، الواحدة فوطَة ، فلا أدري أعربى أم لا^(١).

وفى المغرب : فأما الفوط التي تُلبس فليست بعربية^(٢).

وفى شفاء الغليل : الفُوطَة : منديل يُتمسّح به ، وهى النشّافة : والفُوطَة : إزار جمعه فُوط ، قال أبو منصور ليس بعربى^(٣).

وفى تاج العروس : وقال ابن دريد : فأما الفوط التي تُلبس فليست بعربية، أو هى لغة سنديّة معربة بُوتة بضمة غير مشبعة ، قلت : وهى التي تُسمّى عندنا باليمن الأزهرية ، وكثر استعمال هذا اللفظ حتى اشتقوا منها فعلاً : فقَالوا : فُوطّه تفويطاً إذا ألبسه الفُوطَة، ورجل مفُوط كمعظم لابسها، واستعملوها أيضاً الآن على مناديل قصار مخططة الأطراف تتسج بالمحلة

(٢) المغرب للجوالقي ٢٤٥ .

(٤) تاج العروس ٢٠٠/٥ : فوط .

(١) اللسان ٣٤٨٦/٥ : فوط .

(٣) شفاء الغليل ١٤٦ .

(٥) رحلة ابن بطوطة ٢٢٣ .

- للحمام يُعطى ثلاثاً من الفوط ،
إحداها ينزل بها عند دخوله ،
والأخرى يتزر بها عند خروجه ،
والأخرى ينشف بها الماء عن جسده»^(١)
- سروال يشده الإنسان فى وسطه
يستر به النصف الأسفل من جسمه
عند أهل مقديشيو بالصومال ؛ ويتضح
ذلك من قوله : « وأتونى بكسوة ،
وكسوتهم فوطه خز يشدها الإنسان
فى وسطه عوض السراويل فإنهم لا
يعرفونها »^(٢) .
- ومن قوله : « ويشدون الفوط فى
أوساطهم عوضاً عن السروال ،
وأكثرهم يشد فوطه فى وسطه »^(٣) .
- شُقَّة من البز أو القطن توضع على
الظهر للتوقى من حرارة الشمس عند
أهل ظفار باليمن ؛ ويتضح ذلك من
قوله : « وأكثرهم يشد فوطه فى
وسطه ، وتجعل فوق ظهره أخرى من
شدة الحر »^(٤) .
- ثياب من حرير يربطها مُقَطَّع اللحم
على سائر ملابس ليصونها من آثار
الطعام أثناء إعداد المائدة عند
الأتراك، ويتضح ذلك من قوله : «
ويأتى الباورجى ، وهو مقطع اللحم،
وعليه ثياب حرير ، وقد ربط عليها
فوطه حرير ، وفى حزامه جملة
سكاكين فى أغمادها »^(٥) .
- قطعة من القماش تبلل وتوضع
على الجسم لتلطف من شدة الحر ؛
عند أهل باكستان ؛ وذلك فى قوله :
« فكان أصحابى يقعدون عرارة ،
يجعل أحدهم فوطه على وسطه ،
وفوطه على كتفيه مبلولة بالماء ، فما
يمضى اليسير من الزمان حتى تيبس
تلك الفوطه ، فيبلها مرة أخرى ،
وهكذا أبداً »^(٦) .
- وقد تكون الفوطه من الحرير الخالص؛
أو من الحرير المخلوط بالقطن أو
الكتان؛ ويتضح ذلك من خلال قول

(٣) السابق ٢٧٢ .

(١) رحلة ابن بطوطة ٢٣٦ .

(٤) السابق ٢٧٦ .

(٢) رحلة ابن بطوطة ٢٧٦ .

(٦) رحلة ابن بطوطة ٤١٧ .

(٥) رحلة ابن بطوطة ٣٥٣ .

القطنى : وتُعرف عندهم بالفوطة^(٢) .
 الفُوف : الفُوف بضم الفاء : ثياب رفاق من ثياب اليمن مُوشَّاة ؛ والجمع أفواف . وقيل : الفوف : ضرب من برود اليمن ؛ وقيل : الفُوف هو القطن ؛ واحده : فُوفة . وفى حديث عثمان : « أخرج وعليه حُلَّة أفواف » .
 والفُوف فى الأصل القشرة الرقيقة التى على النواة شبه بها الثياب الرقاق . ويُقال : برُدُ أفوافٍ ، وحُلَّةُ أفوافٍ ، بالإضافة ، وبرد مُفوفٌ : أى رقيق .
 وقال الليث : الأفواف ضرب من عَصَب البرود .
 وبرُدُ أفوافٍ ومفوفٌ : رقيق فيه خطوط بيض .
 وفى حديث كعب : تُرفع للعبد غرفة مفوفة ؛ وتفويها لبنة من ذهب

ابن بطوطة : « وأخرج من البقشة ثلاث فُوط ؛ إحداها من خالص الحرير ، والأخرى من حرير وقطن ، وأخرى من حرير وكتان »^(١) .
 وقد تكون الفوطة نوعًا من العمائم ؛ أى شقة من البز تُلفُ حول الرأس ؛ فيخبرنا المقرئى أن الحاكم بأمر الله كان يلبس أثناء جولاته على جواده نعلين فى قدميه ، وفوطة على رأسه^(٢) .
 والفوطة تشير الآن فى مصر إلى نسيج من القطن أو نحوه يجفف بها الوجه واليدان ، أو يجفف بها الجسد بعد الاستحمام .
 وفى رحلة فارتيما التى قام بها فى أوائل القرن التاسع عشر إلى الجزيرة العربية وجد البدو هناك يفتون أنصافهم السفلية بقطعة من القماش

(١) رحلة ابن بطوطة ٦٢٠ .

(٢) المعجم المفصل لدوزى ٢٧٥ - ٢٧٨ .

(٣) رحلة فارتيما ، ترجمة د. عبد الرحمن الشيخ ، الهيئة العامة للكتاب ، القاهرة ، ١٩٩٤ م

وأخرى من فضة .

قال ابن أحمَر :

والفوفُ تتسجُه الدبُورُ وأت

للالٌ مَلْمَعَةٌ القَرَا شُقْرُ

الفُوفُ: الزهر ، شبهه بالفوف من

الثياب تتسجُه الدبور إذا مرّت به ،

وأتلال جمع تل ، والملمّعة من النور

والزهر^(١) .

الفُوقَانِيّ : الفُوقَانِيّ منسوب إلى فوق

هو ما يلبسه الإنسان من الثياب فوق

شعاره ؛ وهي مكية مؤلّدة^(٢) .

والفوقانيّ : ثوب أو رداء من الجوخ

يلبسه الرجال فوق الجبة ، وقد كان

هذا الزي يقتصر قديماً على القضاة .

وقد كان العلماء في مصر في العصر

الفاطميّ يلبسون في الشتاء فوقانيّاً

من الصوف الأبيض ، ولا يلبسون الملون

إلا في بيوتهم أو أثناء سفرهم ، كما

كان القاضي يضع على رأسه عمامة

كبيرة ، ويلبس الفوقاني من الصوف

الأبيض والتحتاني من الثياب

السوداء^(٣) . وعند دوزي : الفوقانية

هي الجبة ، والجبة لا تختلف كثيراً من

ناحية الشكل عن الفرجية ؛ ومن هنا

فالجبة والفرجية والفوقانية ، الثلاثة

بمعنى واحد^(٤) .

وقد كان الرداء الفوقاني في العصر

الملوكي يُصنع للسلاطين من الحرير

الأطلس الأحمر ، ويبطن بفراء السمور

الرمادي ويزين بفراء القندس ، وكانت

الهيئة العليا من رجال الدين والوزراء

ورؤساء القضاء ونظار الجيش وكتبة

أسرار السلطان يلبسون في الشتاء

فوقانية من الصوف الأبيض ، وظل

هذا التقليد متبعاً حتى سنة ٧٩٩ هـ ،

ولما تولى السلطان برقوق أصدر

مرسوماً بأن تكون الفواقين - جمع

فوقاني وفوقانية - ملونة ، وأطلق

عليها اسم : الفرجية ، وجمعها

الفراجي^(٥) .

(٢) التاج ٥٥/٧ : فوق .

(١) اللسان ٣٤٨٦/٥ - ٣٤٨٧ : فوف .

(٣) صبح الأعشى ٤٢/٤ .

(٤) المعجم المفصل لدوزي ٢٧٨ - ٢٧٩ « بتلخيص » .

(٥) الملابس الملوكية ، ماير ، ص ٤٦ ، ٦٢ .

الفولف : الفولف بفتح فسكون ففتح :

هو ثوب تغطى به الثياب ، وقيل :

الفولف : هو الثوب الرقيق ، وقيل :

هو بطان الهودج .

وكل شيء يغطى شيئاً فهو فولف له :

قال العجاج :

وصارَ رَقْرَاقَ السَّرَابِ فَوْلَفَا .

لَلْبَيْدِ وَاَعْرُورَى النُّعَاضِ النُّعْمَا .

فولفا للبيد : مغطيا لأرضها^(١) .

المضوى : المضوى بضم الميم وفتح الفاء

وتشديد الواو ، اسم مفعول من

الفعال : فُؤى هو الثوب المصبوغ

بالفوة ، والفوة كالفوة : عروق رقاق

طوال حمر يصنع بها الثياب ؛ قال أبو

حنيفة : هى عروق حمر دقاق لها نبات

يسمو فى رأسه حب أحمر شديد

الحمرة كثير الماء يكتب بمائه ويُنقش ،

قال الأسود بن يعفر :

جرت بها الريح أذبالاً مُظاهرةً

كما تجرُ ثياب الفوة العرسُ

وأديم مَفْوَى : مصبوغ به ، وثوب مَفْوَى :

أى مصبوغ بالفوة^(٢) .

الفَيْجَة : الفَيْجَة بفتح الفاء وسكون

الياء عند أهل الأندلس تُطلق على

حزام أو رباط يُحزَم به الصبى ،

ويرادفه فى العربية : اللُفافة وجمعها

اللُفائف .

يقول ابن هشام اللخمي : أهل

الأندلس يقولون لتي يُحزَم بها الصبى

الفَيْجَة ، والصواب اللُفافة والجمع

اللُفائف^(٣) .

الضيس : بفتح الفاء وسكون الياء عند

دوزى : الضيس : طاقيه أو عرقية

تلبس تحت العمامة ؛ تُصنع من نسيج

الكتان ، أو من الجوخ الكثيف الموشى

بالقطن ؛ وأسفلها مطرز بالذهب

أحياناً ، مكتوب عليها كلمة التوحيد ؛ لا

إله إلا الله محمد رسول الله ؛ أو

(١) اللسان ٣٤٩١/٥ : فولف .

(٢) اللسان ٣٤٩٥/٥ : فوا ، التاج ٢٨٥/١٠ : فوو .

(٣) المدخل إلى تقويم اللسان ، لابن هشام اللخمي . ص ١٩٦ .

نقلها دوزى عن مصدر فرنسى كتبها :
 Fes فتوهم أنها بالياء ، وهى تعنى فى
 المغرب الطربوش أو الطاقية تُجعل
 على الرأس ، وتصنع بمدينة فاس ،
 والمعروف أن طربوش أهل فاس كان
 يُصدّر إلى تركيا ، وغالباً ما يكون
 أحمر اللون ، وجمعها فاسات ، وليس
 كما قال دوزى : جمعها فيوس ،
 وما زالت كلمة : Fes تعنى فى المصادر
 الفرنسية : الطربوش الأحمر .

آية من آيات القرآن الكريم ،
 وجمعها : الفيوس .
 وهذه العرقية تستعير اسمها من مدينة
 فاس ، وقد كانت هذه العرقية معروفة
 أيضاً لدى الأتراك فى القسطنطينية .
 كما أن عساكر امبراطورية مراكش
 كانوا يلبسونها عن بكرة أبيهم .
 وقد كان بعض العرب يلبسون عشرة أو
 خمسة عشر من هذه الفيوس مرة
 واحدة^(١) .

يقول العلامة التازى : الفيس خطأ
 عند دوزى ، وصوابه : فاس ، وقد

(١) المعجم المفصل بأسماء الملابس عند العرب ، دوزى ٢٧٢ - ٢٧٣ .